

弦之靈音樂會新聞稿 - (concert date May 6, 2023)

中華表演藝術基金會第34屆音樂季 (2022-2023)第4場音樂會，弦之靈，將於5月6日週六晚8時，在新英格蘭音樂學院喬頓廳 (Jordan Hall) 舉行。由榮獲2023年國家藝術基金會 (National Endowment for the Arts) 國家傳統藝術遺產獎, 2021 新英格蘭音樂學院榮譽博士的琵琶大師吳蠻，與著名中提琴演奏家黃心芸聯合演出。新英格蘭音樂學院的 Meraki 弦樂四重奏也將在改編的中國傳統曲調“春江花月夜”中參加演出。

這是一場有創意和大膽的「琵琶與中提琴」重奏音樂會。該曲目上個月在費城和紐約演出。獲得巨大的成功，佳評如潮。自古以來琵琶與中提琴還未有直接“對話”的機會。二件樂器的文化傳統、音樂語言以及聲音色彩都充滿了特色。吳蠻與黃心芸各自在自己的領域中無論是演奏或教學都積累了大量經驗，這次她們聯手帶領觀眾去體會琵琶與中提琴“不一樣”的音樂旅程。音樂會風格跨越時空與文化，從 Ligeti 到華彥鈞，周文中到 Ahmed Adnan Saygun, 以及 Grawemeyer 大獎獲得者梁雷 專為琵琶和中提琴委約創作的「母親的歌」，還有年輕作曲家歐陽真真改編琵琶古曲“春江花月夜”的六重奏版。

吳蠻是國際樂壇上中國音樂的使者與琵琶音樂的代言人，更是跨界音樂與文化交流的標誌性人物。美國《洛杉磯時報》評論：“吳蠻是將琵琶介紹給西方的重要音樂家”。她五次獲得美國格萊美 Grammy 唱片“最佳演奏”和“最佳世界音樂專輯”獎提名，併入圍台灣金曲“最佳傳統音樂專輯獎”。

吳蠻的藝術成就使她超越了琵琶演奏家的角色。她不僅有深厚的傳統音樂造詣，也是國際公認的詮釋現代琵琶音樂的權威演奏家。她通過策劃新穎的合作項目和創作近百首新曲目，與全球一流的樂團、作曲家和演奏家進行合作，並融合戲劇、舞蹈和視覺藝術，讓中國傳統樂器，琵琶，成功走向國際，擁有世界各地的樂迷。

2013年，吳蠻被《美國音樂》Musical America 評為“全美年度演奏家”，(Instrumentalist of the Year), 成為該獎項設立以來第一位獲此榮譽的世界傳統器樂演奏家。在頒獎詞中稱她：“吳蠻是當代演奏家的典範。更重要的是她的工作使西方古典音樂的發展邁進了一大步。”美國《留聲機》(Gramophone) 雜誌對吳蠻的評語是：“一位憑藉自身天性的力量，不僅為中國傳統音樂帶來新的觀眾，也成為當代作曲家靈感的繆斯，是一位關鍵人物。”

中提琴家黃心芸，目前擔任柯蒂斯(Curtis)音樂學院和茱莉亞(Juilliard)音樂學院的中提琴教授，已成為這一代的主要中提琴家之一，活躍在國際音樂舞台上，接受委約和錄製新作品，並培訓年輕的音樂家。她是柏林廣播電台樂團、東京愛樂樂團、倫敦交響樂團等世界頂級樂團的固定獨奏家。經常出現在世界上最負盛名的音樂廳，與著名指揮和其他世界級音樂家一起演出。

“弦之靈”是黃心芸 2022-2023 音樂季的焦點和亮點。她深刻理解自己的文化根源，加上受到來自世界各地的真實民間元素的啟發，與 Grawemeyer 大獎獲得者梁雷共同策劃了琵琶和中提琴的曲目。

音樂會票價為 \$15 (7-13 歲)、\$30、\$50。提供學生免費票 (14 歲以上)，及非學生贈送卷。需事前預訂。6 歲以下兒童請勿入場。詳情請查中華表演藝術基金會官網

<http://www.chineseperformingarts.net/contents/season/20230506/index.html>

主辦單位深知音樂對大眾的重要性，也了解個人經濟的壓力，所以每一場都提供免費票。但希望有心人能慷慨解囊，贊助音樂會的出場費和場租錄音等等費用，免稅捐款可到

<http://www.chineseperformingarts.net/donation/index.htm>

。希望愛樂者不要錯過這場精彩的音樂會。

弦之靈 曲目包括:

琵琶獨奏:

王惠然: 彝族舞曲

吳蠻改編中國傳統曲調: 哈薩克的歌

中提琴獨奏:

Gyorgy Ligeti: Hora Lunga (1994) from Sonata for Solo Viola

Garth Knox : Nine Fingers from Viola Spaces No. 4

二重奏

周文中: Three Folk Songs for Harp and Flute

梁雷: Mother's Songs for Viola and Pipa (2020) 母親的歌

中場休息

中提琴獨奏

郭文景: Two Scenes from the Opera

黃心芸改編 Ahmed Adnan Saygun: Adagio and Allegretto from Partita for Solo Cello Op. 31 (1955)

Kenji Bunch: The 3Gs (2005)

琵琶獨奏:

華彥鈞(阿炳)改編中國傳統曲調: 大浪淘沙

吳蠻: 楊花九月飛 (2000)

多重奏

歐陽真真改編中國傳統曲調: 春江花月夜(六重奏)

Joint by NEC's Meraki String Quartet

Yixiang Wang, Passacaglia Mason, Violins

Joy Hsieh, Viola

Kei Otake, Cello

盛宗亮(中提琴部分歐陽真真改編): Three Folk Songs for Cello and Pipa